

Germany-Hamm: Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

OJ S 246/2022 21/12/2022

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz

Postal address: Hafenstr. 45

Town: Hamm

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Postal code: 59067

Country: Germany

E-mail: submission@stadt.hamm.de**Internet address(es):**Main address: <http://www.hamm.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lieferung und Inbetriebnahme von Elektrokardiogramm- / Defibrillator-Einheiten in verschiedenen Varianten, der Um-/Ausrüstung von Krankenkraftwagen, die Rahmenvereinbarung Verbrauchsmaterialien

Reference number: VgV/EU/22/029

II.1.2. Main CPV code

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Feuerwehr der Stadt Hamm (Auftraggeber) schreibt die Lieferung und Inbetriebnahme von Elektrokardiogramm- / Defibrillator-Einheiten (EKG) in den Varianten "Basis" und "Erweitert" inkl. der Um-/Ausrüstung von 27 Krankenkraftwagen, sowie die Rahmenvereinbarung zur Lieferung von Verbrauchsmaterialien zum Betrieb der Geräte europaweit aus. Die Anforderungen ergeben sich aus dieser Leistungsbeschreibung sowie den Leistungsverzeichnissen der Lose 1, 2 und 3.

Der gesamte Leistungsumfang ist ausschließlich im fabrikneuen Zustand auszuliefern. Zulässige Abweichungen sind der Leistungsbeschreibung oder den Leistungsverzeichnissen zu Los 1 bis 3 entnehmen.

Die Ausschreibung erfolgt in 3 Losen. Der Auftraggeber wird den Auftrag als Gesamtauftrag an einen Bieter erteilen. Es werden nur Bieter berücksichtigt, die alle drei Lose angeboten haben.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 826 829,09 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektrokardiogramm- / Defibrillator-Einheiten "Basis"

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

33100000 Medical equipments, 33120000 Recording systems and exploration devices, 33121500 Electrocardiogram, 33182000 Cardiac support devices, 33182100 Defibrillator

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz
Hafenstr. 45 59067 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von Elektrokardiogramm- / Defibrillator-Einheiten, Typ "Basis"

Die Anforderungen an die Elektrokardiogramm- / Defibrillator-Einheiten "Basis" ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu Los 1.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfüllung des Leistungsverzeichnisses / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Garantiebedingungen / Weighting: 20

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn: 01.11.2022 (spätester Termin für die Zuschlagerteilung) sowie einem voraussichtlichen Ende: 02.12.2022 (spätester Termin für die Übergabe der komplett ausgestatteten, betriebsfertigen und mangelfreien Geräte) definiert. Die Übergabe muss bis spätestens Kalenderwoche 48/2022 erfolgen. Ein Übergabetermin nach der Kalenderwoche 48/2022 führt zum Ausschluss des Angebotes von der Wertung.

II.2. Description

II.2.1. Title

II.2.2. Additional CPV code(s)

33100000 Medical equipments, 33120000 Recording systems and exploration devices, 33121500 Electrocardiogram, 33182000 Cardiac support devices, 33182100 Defibrillator

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz
Hafenstr. 45 59067 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Inbetriebnahme der Elektrokardiogramm- / Defibrillator-Einheiten "Erweitert".
Die Anforderungen an die Elektrokardiogramm- / Defibrillator-Einheiten "Erweitert" ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu Los 2.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfüllung des Leistungsverzeichnisses / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Garantiebedingungen / Weighting: 20

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn: 01.11.2022 (spätester Termin für die Zuschlagerteilung) sowie einem voraussichtlichen Ende: 02.12.2022 (spätester Termin für die Übergabe der komplett ausgestatteten, betriebsfertigen und mangelfreien Geräte) definiert. Die Übergabe muss bis spätestens Kalenderwoche 48/2022 erfolgen. Ein Übergabetermin nach der Kalenderwoche 48/2022 führt zum Ausschluss des Angebotes von der Wertung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvereinbarung

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products, 33100000 Medical equipments, 33120000 Recording systems and exploration devices, 33121500 Electrocardiogram, 33182000 Cardiac support devices, 33182100 Defibrillator

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz
Hafenstr. 45 59067 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvereinbarung zur Lieferung von Verbrauchsmaterialien zum Betrieb der Geräte

Die Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu Los 3.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Option zur Verlängerung der Rahmenvereinbarung wird bei Bedarf durch den Auftraggeber spätestens 3 Monate vor dem Vertragsende schriftlich ausgeübt. Die voraussichtlichen Stückzahlen für die Optionszeiträume ergeben sich aus den geschätzten Stückzahlen analog zur Vertragslaufzeit.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Rahmenvertrag tritt am Tag der Lieferung in Kraft und endet, ohne dass es einer Kündigung bedarf nach 24 Monaten ab Inkrafttreten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 171-484023](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/11/2022

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ZOLL Medical Deutschland GmbH

Postal address: Emil-Hoffmann-Str. 13

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50996

Country: Germany

Internet address: <http://zoll.com/de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 826 829,09 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bei dieser Veröffentlichung handelt es sich lediglich um die gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachung eines bereits vergebenen Auftrages. Es können keine Vergabeunterlagen angefordert werden.

Bekanntmachungs-ID: CXPSYDDDCSR

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

§ 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/12/2022